

clesia florentissima, et ecclesiasticarum consuetudinum retinentissima, apud primum cleri ordinem tantum potuisse contentionis studium, ut observantiam sacris Evangelii debitam non unus aut alter, sed vulgo presbyteri praeter morem receptione negarent?

## S. ANASTASII I PAPÆ EPISTOLÆ ET DECRETA.

### MONITUM IN EPISTOLAM SEQUENTEM.

I. *Epistola hæc ab Hieronymo memorata, et libro II adv. Rufin. inserta.* — Frequens epistolæ hujus in Hieronymi scriptis sit intentio. Ad illam respicit in epistola 8, ad Demetriadem, ubi scribit: « Dum essem parvula, et sanctæ ac beatæ memoriae Anastasius episcopus Romanam regerer Ecclesiam, de Orientis partibus hereticorum sava tempestas simplicitatem fidei, qua Apostoli voce laudata est, polliuere et labefaciare conata est. Sed vir ditissimus paupertatis et apostolicae sollicitudinis statim noxiū percussit caput, et sibilantia hydra ora compescuit. » In epistola 78, ad Pammachium et Marcellam, Theophilus Alexandrinus, quod Origenem hereticum declaras, et laudato, de hac epistola ita loquitur: « Quamquam celebri sermone vulgatum sit, beatum quoque papam Anastasiū eodem fervore, quia eodem spiritu est, latitanies in suis soveis hereticos persecutum; ejusque litteræ doceant damnatum in Occidente, quod in Oriente damnatum est. Cui multos impreamcamur annos, ut hereticos rediviva plantaria per illius studium longo tempore arefacta moriantur. » In libro III Apologiæ de eadem plures sermonem habet, neque de ea tacet in secundo. Immo huic libro ejus exemplum a se subjectum esse testatur, et cur subjectum sit, Rufinum alloquens exponit his verbis: « Si ideo interpretaris (Origenis libros) ut eum hereticum arguas, nihil de Graeco miutes, et hoc ipsum præfatione testare, quod prudentissime papa Anastasius in epistola, quam contra te scribit ad episcopum Joannem, suo sermone complexus est; me liberans qui id feci, et te arguens qui facere noluisti. Ac ne forsitan hoc quoque neges, subjici exemplum ejus: ut si non vis audire fratrem monitentem, audias episcopum condemnantem. »

II. *Epistolarum Hieronymi collectioni unde inserta sit.* — Inde quoque conjectare licet, qua occasione evenerit, ut inter Hieronymi epistolas, etiam in veteribus eaurum collectionibus, hæc Anastasii collocata sit. Nimis qui has concinnarunt collectiones, quidquid inter Hieronymi opera sunt nacti, quod epistolæ formam haberet, illud a ceteris ejusdem scriptis distraxerunt, ut in unum epistolarum corpus referrent. Cum igitur hanc Anastasii epistolam, sicut et superiorem Rufini, libro II Apologiæ Hieronymi subnexas invenissent, utramque ad epistolarum classem sibi transferendam duxerunt. Nunc vero amba in tomum, qui aliena Hieronymi opera continet, rejectæ sunt. An satius foret hujusmodi scripta eo loco exhibere, quem Hieronymus eis dederat, meum non est definire.

III. *Mari Mercatoris scriptis exemplaribus reperitur præfixa.* — E vulgatis Hieronymi operibus hæc Anastasii epistola primum in editione Romana pontificiarum epistolarum, tum apud Baronium, ac postmodum in editionibus conciliorum descripta est. In Vaticano ac Bellovacensi scriptis exemplaribus Mari Mercatoris operibus una cum altero libello, cui titulus est *Fides ejusdem Rufini*, præfigitur. Ac licet neutrum opus ad Marium Mercatorem ullo modo

pertinere Joannes Garnerius agnoscat, utrumque tamen cum hujus scriptoris operibus, non quidem in eorum fronte, sed ad calcem edendum, ac notis illustrandum putavit. Unum pag. 109, alterum pag. 114, ejus editio repræsentat. Eam autem fidei expositionem, quam Rufini nomine donatam invenit, Aquileiensis presbyteri non esse recte observavit.

IV. *Hanc Rufinum ab Hieronymo confitam suspicatur.* — Istam Anastasii epistolam ab Hieronymo confitam suspicari se Rufinus non sine animi anciptis atque incerti nota significavit. Quocirca eum Hieronymus sic alloquitur: « In epistola sancti papæ Anastasii lubricius exististi; et turbatus in quo ligas gradum non reperis. Modo enim dicis a me esse compositam; nunc ab eo (scil. Joanne) ad te debuisse transmitti cui missa est. Rursum injustitiam scribentis arguis. » Et post pauca ipse de epistolæ veritate certus Rufinum, quod ex Oriente ejus exemplum exspectare se diceret, ridet in hunc modum: « Vade potius Ronam, et præsens apud eum (Anastasiū) expostula, cur tibi absenti et innocentii fecerit contumeliam: primum, ut non reciperet expositionem fidei tue (in superiore epistola contentam)... deinde ut epistolas contra te ad Orientem mitteret. » Etiamnam tamen Petrus Halloix de Vita Origenis pag. 333, eamdem suppositionis suspectam habet. At veritatem ejus Hieronymus litteris aliis ab eodem papæ sequenti anno rursus in Orientem missis confirmat, de quibus paulo post ista subiecit: « Esto præteriti anni ego epistolam finxerim: recentia ad Orientem scripta quis misit, in quibus papa Anastasius tantis te ornat floribus, ut cum ea legeris, magis te velle defendere incipias, quam nos accusare? » Et circa apologiæ suæ finem: « Sin autem ejus est (scil. Anastasiū), ut hujus quoque anni contra te epistolæ probant, frustra et falso falsam arguere niteris. »

V. *Quo anno scripta sit.* — Cum his duobus locis stare nequit opinio eorum, qui epistolam, de qua agimus, anno 402 scriptam putant. Nemo enim est, qui Anastasii ultra 27 diem mensis Aprilis anni 402 protrahat vitam. Aliqui non eo anno, quo defunctus est hic papa, sed eo qui illum præcessit, Hieronymus epistolam istam scriptam esse testatur. Ex quo sequitur, ut vel ad annum 401 referenda sit, si ipsa Anastasius anno 402 mense Aprili obiit; vel si non male obitus ejus 4 die Decembris anni 401 designatur, ad annum 400 pertinet, atque Hieronymus postremam apologiæ suæ partem adversus Rufinum non anno 402, sed 401 composuerit.

VI. *Origenem ab Anastasio damnatus.* — Ilac epistola Origenem damnatum esse cum ex pluribus Hieronymi locis, tum ex ipsius epistolæ verbis liquet. Eam, uti jam observavi, Hieronymus epist. 16, Marcellæ laudem tribuit, quod hujus *damnationis principium* fuerit. Hanc ipse tum expetebat Hieronymus, eique postulanti Theophilus Alexandrinus antistes etiam nesciens non mediocri subsidio fuit. Cum enim sanctus ille Doctor in Occidentem litteras adversus Origenem misisset, atque Anastasius nihil præcipitatum volens, nequid Hieronymi aliorum ve-

solicitationibus cederet; ex dispensatione Dei, » inquit ipse Hieronymus epist. 74, ad Theophilum scribens, « factum puto, ut eo in tempore tu quoque ad Anastasiū papam scriberes, et nostram dum ignorares sententiam roborares. » Idem Theophilus in Sermone ad quosdam monachos Origenem, ut a se, ita et ab Anastasio damnatum testatur his verbiis: « Anathematizantes Origenem exteoresque hereticos, exemplo nostro et Anastasiū sanctæ Romanae Ecclesiae episcopi, qui ex veteribus certaminibus clarus, nobilissimi populi dux creatus est, quem et universa Occidentis episcoporum sequitus synodus; quæ accepit ac probavit Alexandrinorum Ecclesiae sententiam in impium latam. » Hæc autem Theophilii verba Justinianus imperator in epistola, quam ad Menam adversus Origenis errores scripsit, laudat (Concil. Lab. tom. V, pag. 658).

VII. *Anastasius Rufinum laia sententia non condemnavit.* — An vero pariter cum Origene Rufinus ab Anastasio laia sententia condemnatus sit, expendisse juverit. Id quidem pro certo ponunt plerique: iisque favere videtur Hieronymus, dum Rufinum non modo accusatum, ac Romanum citatum, sed etiam damnatum nonnumquam prædicat. In eum quippe maxime convenit illud (Epist. 16) hujus Doctoris: « Acciti frequentibus litteris hereticis, ut se defendenter, venire non sunt ausi: tantaque vis conscientiae fuit, ut magis absentes damnari, quam præsestes coargui maluerint. » At Theophilus loco allato unam memorat sententiam in impium (hoc est in unum Origenem) latam. Et commode intelligitur Hispaniymus hereticos etenim dixisse damnatos, quatenus damnato Origenem, condemnatis censentur eti, qui erroribus iisdem implicantur. Neque vero Rufinum ab Anastasio damnatum sonant hæc Hieronymi lib. II apol. Rufinum ipsum sic alloquens: « Cur translatus heretica, in defensionem eorum premititis quasi Martyris librum, et id Romanis auribus ingeris, quod translatum totus orbis expavil? aut certe si ideo interpretaris ut eum hereticum arguas, nihil de Græco mutes, et hoc ipsum quod prudenterissime papa Anastasius in epistola, quam contra te scribit ad episcopum Joannem, suo sermone complexus est; me liberans qui id feci, te arguens qui facere noluisti. » Ubi notandum quod ait te arguens, non te condemnans; atque ita arguens, ut adhuc in potestate ipsius esset præstandi quod facere haec non omisisset, euque pactio condemnationem evaderet. Nondum igitur illa adversus illum dicta erat sententia: sed res etiamum in suspenso erat. Quocirca ubi verbis allatis proxime subdit Hieronymus. « Ac ne forsitan hoc quoque neges, subiecti exemplum ejus » (scil. epistolæ Anastasiū), « ut si noui vis audire fratrem monentem, audias episcopum condamnarem, » non absolutam condemnationem seu hereticos convicto jam dictam sententiam notat, sed hypotheticam, quam nondum quidem subicerit, sed hanc dubie subiturus sit, si quod illum monet facere spernat. Immo et de posterioribus scriptis, anno sequente in Orientem missis sermonem habens, « in quibus, » inquit ad Rufinum, « papa Anastasius tantis te ornat floribus, ut cum ea legeris, magis te

<sup>a</sup> In edit. Rom. et concil. desideratur super nomine Rufini. Hieronymus Rufinum altoquens non super nomine tuo, sed simpliciter contra te scriptam dicit.

<sup>b</sup> Garner., immerito in me: iis etiam mss. quibus usus est, refragantibus. Non displiceret in me immerritum: sed sa: etiam est et nitiida lectio, quam mss. exhibent.

<sup>c</sup> In mss. Cluniac. et Bellov., et eorum: recte, si proxime sequeretur virtutum quas in Domino habes.

<sup>d</sup> Ita Garner. cum mss. Vatic. et Bellov. At editi alii, Tamen eminenter. Codex Clun., Tamen eminente. Ex quo conjectura est legendum, Tamen enim emi-

A vello defendere incipias quam accusare, » presbyterum illum nomine laia sententia damnatum significat. Ubi enim a supremo judice laia sententia est, nullus jam superest defensioni locus: sed unum reo restat, ut aut judicis sustinet pœnam, aut it emendet propter quod judicatus est. Sed quid alienis immorer argumentis, cum Anastasius in subjecta epistola a judicio de Rufino sciendo sese sustinere constantier affectet? quippe cui nondum satis compertum erat, qua ille mente libros Origenis Latine translatisset. Nam si sententiam adversus eum dixisset, hæc aut ipsi, aut præsuli Ecclesiae, in cuius territorio degebat, aut publice denuntianda fuerat. Id porro unum aperte significat Anastasius, suo ipsius iudicio Rufinum damnatione dignum censeri, si librorum Origenis, quos iniuncte donavit, ducrarium approbarit. De eadem re in notis nonnulla erunt necessario dissereenda.

## EPISTOLA I.

ANASTASIUS I ROMANE URBI EPISCOPI AD JOANNEM EPISCOPUM JERONYMORUM, <sup>a</sup> SUPER NOMINE RUFINI:

<sup>b</sup> A Joanne consultus Anastasius, utrum Rufinus ab versos e Græco in Latinum Origenis περὶ ἀρχῶν libros damnandus esset, respondet, seposita omni suspicione perpendendum esse quo id nimis aggressus esset, et eum quidem damnandum, si propria mente et laudans ac probans translularit, secus. si ipsum accusans auctorem: se vero non vano timore sollicitari, sed operam daturum, ne hinc Ecclesiae per orbem corrumpantur.

1. *Anastasius se laudantem laudat, ac rogat ut laudare desinat.* — Probata quidem affectionis est hoc, ut laudabiliter de sacerdote sacerdos loquaris. Prout igitur preconio, quod <sup>c</sup> in membra mea effusissimum contulisti, ut amori tuo gratias ago, ita splendorem tuæ sanctitatis, et <sup>d</sup> eas quas in Domino habes virtutes, subinda quodam modo parvitas nostra favorabilitis sermo prosequitur. <sup>e</sup> Tamen enim, vir omnium præstantissime, laudum tuarum fulges nitore conspicuus, ut par esse meritum sermo non possit. Porro autem tanto tuorum tuorum rapior incitamento, ut etiam quod impetrare nequeo, audere non desinam. Jam hoc de laudibus tuis est, quod me tantummodo de coelestis istius animi serenitate laudasti. Tui etenim episcopatus ordo perspicuus per <sup>f</sup> diversum orbem velut radians, eam ad nos splendoris sui detulit claritatem. In me quippe totum <sup>g</sup> ipse amicissimæ tribus, examini nibil colligis. Aut si jure me laudas, tu quoque <sup>h</sup> similiter non relaudandus es? Obsero igitur ob utrumque,

nente.

<sup>a</sup> Garner., per universum orbem... splendoris tui. remittentibus aliis editis et scriptis. Diversum orbem intelligere est vel Orientem et Occidentem simul, vel simpliciter Occidentem, qui diversus est ab eo quem Joannes incolebat.

<sup>b</sup> In ms. Bellov., totum tum ipse. An pro totum duci ipse?

<sup>c</sup> Garner. cum ms. Bellov., similiter tenore tradundus es. Sincerior visa est lectio Clon. ms. et ceterorum editorum. In his autem editis mox desideratur apud me: quod perinde est atque etiam in scriptis privatiss.

ut me ipsum apud me laudare jam desinas; duplex etenim <sup>a</sup> me causa constringit, ne consacerdotis tui sensibus aut dolorem falsa laus ingeras, aut pudorem vera succendas.

**2. Rufini causa Dei relinquitur arbitrio.** — Sed ut ad causam revertar: Rutilius, de quo me consulere dignatus es, conscientia sua divinam habet <sup>b</sup> arbitram majestatem, agud quam se integro devotionis officio ipse viderit qualiter debeat approbare.

**3. De Origene quid sentiendum.** — Origene autem, cuius in nostram lingua composita derivavit,

<sup>a</sup> *Apud Garner., te causa.* Tum aliae in editio, hoc poscere constringit. Istud, hoc poscere, quod abest a mss. non alienum est ab Anastasiis mente, sed recte subauditur. Quamvis autem Anastasius laudes respiciat, quia etiam in veris locutionis offensione est, quae ideo pudorem excusat; alii tamen Sancii honorum laudes interdum utiles esse non insificantur. Quod Augustinus epist. 234, ad Darium, n. 4, sic explicat: Si enim non sunt in me (quæ laudas), salubriter eru- besco, atque ut sint inardesco. Ac per quod agnoscō mea in laude tua, gaudeo me habere, et abs te ita, ac me ipsum diligi propter illa. Quæ autem non agnoscō, non solum ut habeam consequi desidero, verum etiam ne semper mea laude fallantur qui me sincriter dili- gunt. Eodem animo Gregorius Magnus a Leandro Hispanensi episcopo laudatus lib. ix, lnd. 2 mense Augusto rescribit: Quod non est ita ut dicuntur, quæ ita quia dicuntur, ne qui non solet mentiatur.

<sup>b</sup> In edit. Rom., arbitrium. Apud Baron. et Lab., arbitrium. Rectius Garn. ut in mss., arbitram. Jam Anastasius Rufini Origenisque causas incipit distin- guere, ac de Rufino judicium sustinens, sententiam suam de Origene aperie exponit.

C Ita mss. At editi, nesciūt, nisi quid Garnerius totum locum istum sic de suo mutavit: nostrum stu- dium nesciūt, quod vero sit animi mei propositum. Verum hujusmodi mutationes editori licitas non pa- tamus. At locus, inquit, prout est in omnibus codicibus, eget OEdipo. Esto: nonne præstat omnium codicuum verba etiam non intellecta retinere, quam ea inver- tendo intelligentiam auctori suo substituere alienam? Hoc tamen Anastasius, si mentem ejus assequor, sibi vult: Cum scopus noster, in ipsius epistolæ fronte propositus, sit de nomine Rufini, de quo uno etiam a te consultus sum, nostri hujus propositi non est indagare quis Origenes fuerit: quod tamen animi mei studium, quis affectus erga eum, quæ de illo sententia sit pánctis tibi aperiā. Reipsa paululum a Rufino digressus, ut suam de Origene sententiam prometeret, intermissam de illo orationem reperit. Neque etiam Origenes, antequam Hieronymus ac Rufinus aliquot opera illius latinitate donarent, Latini omnino incognitus dicendus est, cum et antea in eo interpretando Victorinus, Iulianus et Ambro- sius operam suam contulerint. Unde et Rufino in superiori epistola dicere licuit: *Origenis ego neque defensor neque assertor sum, neque primus interpres: ali⁹ ante me hoc idem opus fecerant; sed et ego post- trem⁹.* Observat tamen Hieronymus lib. i Apol. con- ligisse, ut totus orbis post translationem (Rufini) in Origene odia exarserit, quem antea simpliciter lecti- tabat.

D <sup>d</sup> Editi, Garnerio excepto, quod qui urbanostræ populi de translata Origenis lectione patefecit, quandam pars mensibus velut nebula cæcitatibus injectam, fidem Apostolorum, etc. Nota: Garnerius in mss. Bellovac. et Vatic. haberi. *Quod urbis nostræ populis lectione* (ubi lapsu⁹ est memorie, nam in Bellovac. reperi- mus lectione) p̄fici sevit, quandam puris mensibus, velut nebula cæcitatibus injectam. Ipse in hoc loco restaurando se multum laborasse professus, hunc ita edi-

A ante et quia fuerit, et in quæ processerit verba, nostrum propositum, nescit: quod vero sit animi mei studium, cum tua paulisper super hoc conferam sanctitatem. Hoc igitur mente concepi, <sup>d</sup> quod urbis nostre populis de translatis Origenis lectio patefecit, quadam puris mensibus velut nebula cæcitatibus injecta, fidem Apostolorum et majorum traditione firmata velut deviis anfractibus illum voluisse dissolvere.

**4. Qua mente Rufinus Origenem interpretatus sit queritur.** — <sup>e</sup> Discere hoc loco libet, quid agat in Romanam linguam ista translatio. Approbo, si accu-

dit: *Hoc igitur mente concepi (librarii oscitatio pro- concepi), illum qui urbis nostræ populi opera trans- lata Origenis lectione patefecit, quandam puris men- sis velut nebula cæcitatibus injicere, fidemque Apo- stolorum et majorum traditione firmata velut deviis anfractibus voluisse dissolvere.* At cui probanda videatur lectio, in qua præter miss. fidem tot mutationa cernat? Ac primo quidem additur illum qui, ubi non erat. Tum substituitur opera, translata ubi erat de translatis, item, lectione pro lectio, et injicere, loco verbi injectam. Exinde post fidem rursus adjicitur conjunctio que; ac denum vox illum ante voluisse dissolvere supponitur. Sed neque tot mutationibus plana omnino et perspicua efficitur oratio: quid enim haec sibi velint, qui opera translata Origenis lectione patefecit, non satis percipitur. Nostra autem lectio eo potior videri debet, quod ex veterum codicum lide expressa sit nulla voce addita, nulla dempta, nulla suo loco mota, sed tantum in his, quandam pars mensibus velut nebula cæcitatibus injectam, ex- puncta littera <sup>m</sup>, quam in mss. saepissime a librariis perperam adjici experientia est. Unde et observa- runt nonnulli grammatices periti accusandi casum pro sexto, antiquis suis usitatum. Naque vero te- mere expunctam censem, qui inferius n. 4. de eadem doctrina legiter dictum, quæ devotæ mentes immisæ a sui caligine labefactare conetur. Præterea ut illum, quem Anastasius mente concepit apostolicam tradi- tionem dissolvere voluisse, Origenem non Rutilium intelligamus, et quod antecedit proxime, et quod consequitur, postulat. Huc enim statim dicit, ut cum Joanne paucis ac veluti rapiti et extra propo- situm de Origene qui sentiat communicaturum se prælocutus est. Deinceps vero ab omni adversus Rufinum judicio pronuntiando esse constanter susi- net, aperte significans necdum sibi exploratum esse, qua ille mente Origenem Latinè converteret, et quod istud compertum habeat, de illo judicare se nil certo posse. Ex quo et de Rufino minime dici liquet, illum apostolican traditionem dissolvere voluisse. Nulla vero restabit obscuritas, si concipiendum et sentien- dum esse ante verbum patefecit subauitatur.

E Garner., Dicere... quid aget... ista translatione et execrando factum, exosum populis prodit. Retinen- dum cum editis alii et mss. Discere, etc. Incertus quippe Anastasius quo consilio Rufinus librorum p̄pt̄ Ἀρχῶν interpretationem aggressus esset, hoc nunc rescire ac discere se cupere significat. Huc manifeste spectat illud Hieronymi lib. ii: Si ideo interpretaris, ut enim hereticum arguas, nihil de Graeco mutes, et hoc ipsum præfatione testare, quod pruden- tissime papa Anastasius in epistola, quam contra te scribit ad episcopum Joannem, suo sermone complexus est. Annus porro jam effluxerat, quo Anastasius scripserat ad Joannem, cum haec Hieronymus dixit: adeoque necdum illa tum adversus eum dicta erat sententia, sed injecta tantum de eo suspicio, quam ipsi amovere integrum adhuc ei liberum esset. Certe Rufinum non damnat, quem approbare ac conceptis verbis scribit, si auctorem a se translatum accusat.

sat auctorem, et execrandum factum populis prodit, ut justis tandem odiis teneatur, quem jam dudum fama constrinxerat. Si vero interpres tantorum maiorum <sup>a</sup> consensum præstat, et legenda prodit in populos; nihil aliud sui opera laboris exstruxit, nisi ut proprie <sup>b</sup> veluti mentis arbitrio hæc, quæ sola, quæ prima, quæ apud catholicos christianos <sup>c</sup> vera fide jam exinde ab Apostolis in hoc usque tempus tenentur, <sup>d</sup> inopinatæ titulo assertionis everteret.

*5. Anastasii vigilantia adversus pravam doctrinam. Origenis lectio imperialibus edictis prohibita.* — Absit <sup>e</sup> hoc ab Ecclesia Romanae catholica disciplina. Numquam profecto eveniet, aliqua ut hæc admittam ratione, quæ jure meritoque damnamus. Quapropter illa toto orbe Christi Dei nostri diffusa providentia probare dignabitur, accipere nos omnino non posse quæ Ecclesiam maculent, probatos mores evertant,

<sup>a</sup> Editi, malorum erroribus consensum præstat, et legenda impia dogmata prodit: castigantur auctoritate mss.

<sup>b</sup> Apud Garner., propriæ voluntatis arbitrio. Nostra lectio est cæterorum librorum.

<sup>c</sup> In mss. Bellov., mera fide. In edit. Rom. et concil., Hanc quæ sola et quæ prima apud catholicos Christianos vera fides... tenetur.

<sup>d</sup> Apud Garner. desideratur inopinatæ, quod hic perinde est atque novæ et cuius nec opinio hominum animos hactenus pervaserat. Vocis hujus loco in ms. Bellov. exstat impia.

<sup>e</sup> Ita mss. cum Garner. Alii vero editi, Absit hæc ab Ecclesia Romana nequaquam catholica disciplina. Jam sine ambagibus Origenis doctrinam a se damnari Anastasius declarat.

<sup>f</sup> In ms. Bellov., moto. Non displiceret mota, scil. parvitas nostra. In Clun. ut apud Garner. exstat moti,

supple cum essetum. Vel hoc verbum ita construendum, quasi post sequeretur transmiserimus, non parvitas nostra transmiserit. In edit. Rom. et concil. deprivate efferebatur iste locus in hunc modum: *Quare nosce qualem epistolam ad fratrem et coepiscopum nostrum Venerium diligentiori cura parvitas* (Rom. edit., *pravitas*) *nostra transmiserit, sibique hanc conscientiam secerim, qua non superflua labore formidine, neque inani timore solliciter.* Garnerius vero post verbum moti lacunam esse suspicatus, hanc de suo explendam censuit. Quamobrem Anastasius verbis sex prope versus adjicere non veritus, mutato dumtaxat chartere, hunc papam ex præconcepia mente sic inducit pronuntiantem: *Origenis quidem scripta et errores damnavit: interpretem vero, cum non satis neque sua præfatione ad libros Origenis neque apologia ad nos missa se purgaverit, immo forte iisdem erroribus reipsa consentiat, Romam ad judicium sedis apostolicæ vocavimus, et renuentem venire eadem sententiam involvimus. Damnationis autem sententiam fratribus nostris Venerio et Chromatio scripsimus.* Tum in subnexo commentario hujusmodi additamentum tripli ratione approbare conatur, quarum nulla id quod vult, necessario conficit, ac presertim duæ postrema verbis Anastasi vel depravatis, vel perperam intellectus nituntur. Nonnulli autem characterem ideo mutatum arbitrantes, ut sententia adversus Origenem ac Rusinum prolixa facilius secereretur, addititia Garnerii verba pro genuinis Anastasi accepérunt. Et in hunc quidem errorem lapsus est nominatum Aut. Pagius in Critico opere suo ad ann. 401, n. 9. Verum nulla iam subest ratio, cur hunc Anastasi locum, qualem exhibemus, non sanum aut integrum quis suspicetur.

<sup>g</sup> Is est Venerius Mediolanensis episcopus, ad quem simul et ad Anastasium nostrum anno 401

Aures circumstantium vulnerent, jurgia, iras, dissensionesque disponant. Qua re <sup>f</sup> moti, qualem epistolam ad fratrem et coepiscopum nostrum <sup>g</sup> Venerium diligentiori cura perscriptam parvitas nostra transmiserit, ex subditis poteris comprobare. Unde igitur habeat secum ille qui transtulit, servetque sibi hanc conscientiam, non superflua labore formidine, neque inani timore sollicitor. Mihi <sup>h</sup> certe cura non deerit Evangelii fidem circa meos custodire populos, partesque <sup>i</sup> corporis mei, per spatia diversa terrarum <sup>j</sup>, quantum possum, litteris convenire, ne qua profanæ interpretationis origo subrepatur, que devo-  
tas mentes immissa sui caligine <sup>k</sup> labefactare conetur. Illud quoque, quod evenisse gaudeo, tacere non potui, beatissimorum principum nostrorum manasse B responsa, quibus uniusquisque Deo serviens ab Origenis lectione revocetur: <sup>l</sup> damnatumque sententia

Carthaginense concilium legatos mittere constituit, quenque Hieronymus post med. lib. II, n. 2, apol. cum Anastasio item nostro necnon Theophilo Alexandrino, Chromatio Aquileiensi, et omni cum Orientis tum Occidentis Catholicorum synodo recenset, ut qui pari sententia, quia pari et spiritu, illum (Origenem) hæreticum denuntiant populus.

<sup>h</sup> MSS. mihi curæ non deerit.

<sup>i</sup> Garn., partesque corporis, omissis mei; editi alii, partes populi mei: corrigitur ex mss. Ecclesiæ corporis sui partes ea loquendi ratione Anastasius vocat, qua easdem et Cœlestinus epist. 24, membra ac viscera sua nuncupat, et qua Siricius epist. 1, n. 21, ad omnia se respondisse memorat, de quibus, inquit Himerium alloquens, ad Romanam Ecclesiam, utpote caput tui corporis retulisti.

<sup>j</sup> In vulgatis hic additur diffusas: quod non reperimus in scriptis.

<sup>k</sup> Ad hæc respiciens Hieronymus epist. 8, ad Demetriadem, ab Anastasio percussu ait caput hæretos, quæ simplicitatem fidei, quæ apostoli voce laudata est, polluere, et LABEFACTARE CONATA EST.

<sup>l</sup> Ita mss. cum Garner. Alii vero editi, damnandum, et mox, lectio rerum, non reum. Quia hic memorantur principium responsa, nusquam comparent. Hieronymus quidem lib. I Apolog. prædicat, Imperatorum scripta, quæ de Alexandria et Aegypto Origenistas pelli jubent, sed librorum Origenis lectionem iis interdicti tacet. Immo circa id tempus a Tranquillo de Origene consultus, ultrum secundum fratrem Faustum penitus respuendis sit, an secundum quosdam legendus ex parte; rescribit epist. 76: *Origenem propter eruditum sic interdum legendum arbitror, quonodo Tertullianum, Novatum, Arnobium, etc. Querunt eruditii, Honorione, an Arcadii, hoc est, num Occidentis, an Orientis imperatori responsa illa tribuenda sint. Non desunt qui ea ab Honorio, Martello ac ceteris, a quibus Origenis damnatio expetabantur, instantibus, prodidisse putent. Ex verbis tamen Posthumiani apud Sulpicium dial. I, c. 3, colligere licet, ea ab Orientis imperatore manasse. Primo enim præmit, sedna Alexandria episcopos inter et monachos extitisse certamina ex ea occasione, quia congregati in unum saepius sacerdotes frequentibus decreveris synodis videbantur, ne quis Origenis libros legeret aut haberet; ac paulo post subdit: Per diversas oras monachi sunt fugati, ita ut Propositionis EDICTIS in nulla consistere sede sinerentur. Valde enim probabile est, Origenem a Theophilo et synodo ejus damnato, atque operum illius interdicta lectione, episcopos Aegypti, cum synodalibus constitutis nibil producere se experti essent, edicia petuisse imperialis, et monachos, cum horum edictorum auctoritate*

principum, quem lectio reum profana prodiderit. A Hactenus sententia mea forma a processerit.

6. Quod te vero vulgi de Rufino querela sollicitat, ut quosdam <sup>b</sup> vagis suspicionibus persecuraris: hanc tuam opinionem constringam divinæ lectionis exemplo, sicut scriptum est: <sup>c</sup> Non sic homo ut Deus; nam Deus videt in corde, homo videt in facie (I Reg. xvi, 7). Itaque, frater charissime, omni suspicione seposita, <sup>d</sup> Rufinum propria mente perpendo si Origenis dicta in latinum transtulit ac probavit: nec dissimilis <sup>e</sup> a reo est, qui alienis vitiis præstat assensum. Illud tamen <sup>f</sup> tenere te cupio, ita haberi a nostris partibus alienum, ut quid agat, et ubi sit, nescire cupiamus. Ipse denique viderit ubi possit absolvī <sup>g</sup>.

## EPISTOLA II.

<sup>b</sup> AD SIMPLICIANUM.

*Studium Theophili ac vigilantiam laudat, cuius litter-*

ab Origenis lectione absterrei non possent, aut id certe prætereretur, undique fugatos esse. Veri etiam est simile, rescripta illa, quibus Origenis lectio prohibetur, ad normam xc formam esse concinnata edictorum illorum, quæ Codex Theod. lib. xvi, tit. 5, leg. 34, exhibet, anno 398, Martii 4 die datorum, quibus Arcadius et Honorius Montanistarum aut Eunomianorum codices legi vetant, eosque igni cremeri jubent.

C 7. Edidit Garnerius præcesserit: eaque lectione confirmari putat quod superiori senserat de lacuna, in qua sententiam adversus Origenem ac Rufinum prolatam desiderari existimat. Verum non in aliis tantum editis, sed et in mss. exstat præcesserit, et rectius quidem. Hoc enim sibi vult: Ex occasione novæ librorum παπὶ ἀρχῶν interpretationis, quam Rufinus in lucem emisit, quid agendum quidve sentiendum sit, hactenus aperui. Sane hic sententia vox non latam a judice sententiam, sed ad ea quæ fuerant quæstua datam responsionem sonat: quasi uno verbo dicetur, Hactenus quid sentirem explicui.

<sup>b</sup> Edit. Rom. et concil., malis suspicionibus persecuraris, hanc etiam opinionem: corriguntur ex mss. et Garnerio: cui quidem Anastasius hic videtur loqui de Hieronymo, Hieronymique amicis Pamphacio, Oceano et Marcella, qui multum re ipsa contulerunt ad promovendam Origenistarum condemnationem. Et in eos quidem, quos Rufinus in superiore epistola n. 1 æmulos suos vocat, cadere videntur vagæ illæ suspiciones. Cum autem in eo essent positiæ, quod Joannes Rufini accusatores livoris et invidiæ suspectos haberi vellet, cumque livor internum sit malum solius Dei oculis notum: recte monet Anastasius Deum unum in corde, hominem autem tantum in facie et quæ foris parent videre. Neque vero hic notari potemus suspiciones de Hieronymo sparsas, de quibus Pamphacus et Oceanus ad Hieronymum ipsum epist. 64 ita scribunt: *Purga ergo suspiciones hominum, et convince criminacionem: ne si dissimulaveris, consenseris videaris.*

<sup>c</sup> Ita Garn. cum mss. Alii vero editi, non sicut *videlicet homo*, ita et *Deus*. Mox cum iisdem editis etiam Garn., *homo in facie*, omissa verbo *videt*, quod revocatur ex mss.

<sup>d</sup> Editi, Rufinum scito quod propria mente Origenis dicta, etc. castigantur ex mss. Quenadmodum superiori Anastasius Rufinum conscientię suæ permittit, & prius quam de illo quidquam destinat, discere cupit, auctoremne cuius interpres fuit accuset, an erroribus ejus assentiatur: ita et nunc vult ut Joannes ab omni suspicione liber ad explorandam Rufini mentem, quæ nondum probe perspecta erat, progradiatur.

ris conventus, Simpliciano Mediolanensi episcopo denuntiat; a se quoque Origenianæ hæresi infictum esse anathema.

Domino Fratri SIMPLICIANO ANASTASIUS.

1. Grandem sollicitudinem atque excubias super gregem suum pastor habere approbat. Similiter et <sup>i</sup> ex alta turre causa civitatis diu noctuque cautus speculator observat. Magister <sup>j</sup> providus navis hora tempestatis et periculi magnam patitur animi jactationem, ne procellis atque asperrimis fluctibus navis elidatur in saxa. Pari animo vir sanctus et honorabilis Theophilus, frater et coepiscopus noster, circa salutis commoda non desinit vigilare, ne Dei populus per diversas Ecclesias Origenem legendō, B in magnas incurrat blasphemias.

II. Conventus litteris memorati, convenio sanctitatem tuam, ut <sup>k</sup> sicuti nos in urbe Roma positi,

<sup>c</sup> In edit. Rom. et concil., ab eo est. Verius apud Garn. ut in mss., a reo est. Istud argumentum Hieronymus Apolog. lib. ii prosequens, Rufinum sic urget: *Die ergo quare Origenis mala in latinum vertieris; ut auctorem mali proderes, an ut laudores? Si prodis, in praefatione cur laudas? Si laudas, hæreticus approbaris.... Si hæc omnia probans mala, igitur unius ei auctor et interpres REI criminis sunt. Ilujusmodi autem argumento minime opus erat, si jam ab anno præterito Rufinus convictus ac damnatus ab Auastasio fuisset.*

<sup>f</sup> Ita Garn. cum mss. At editi alii, tamen scire cupio. Mox, a nostris partibus, idem est quod a nostra regione, nominatimque ab urbe Roma.

<sup>g</sup> Non sane a lata sententia, sed ab injectis suspicionibus. Ubi enim quis dicta sententia damnatus fuit, si supremus est judex qui illam dixit, non ubi vis, sed apud eum unum, a quo damnatus est, absolvit potest. Hinc argumentum ruit Garnerii, qui hæc verba de dissolutione judiciali interpretatus, iis probari putat Rufinum lata sententia ab Anastasio fuisse dominatum. A præconcepta illi opinione, quam et ante alii e corruptis epistole hujus exemplaribus ceperant, si ad eam castigandam vir eruditus accessisset liberior, aut ad eas quæ præscribuntur editoriibus attendisset leges, a mutatioibus quas induxit, manus abstinuisse. Illis certe liberum non est vocem ullam de suo addere, vel demere, aut loco movere. Multo minus ipsis licet auctorum suorum lectiones ad præconceptas opiniones accommodare: sed præconceptæ opiniones beneficio lectionum, quæ illis adversantur, corrigendæ.

<sup>h</sup> De tempore quo scripta fuit hæc epistola, vide Vallars. ad tom. I. Hieron. in recens. epist. 93, 94, 95.

<sup>i</sup> Uno verbo, nullo antem sensu, erat in archetypo *exultare*, quod ex ingenio emendare non dubitavimus tribus hisce verbis ex alta turre, quam scripturam et ipsa orationis series, et perspicui sensus necessitas postulabant. Proclive autem veteri librario fuerit, qui compendiarias exemplaris sui notas non intellexerit, unam pro tribus exscribere. VALLARS.

<sup>j</sup> Mirum dictu est hoc loco, tam paucis in verbis, quam multa peccata sint a veteri amanuensi: siquidem erat in ms. Magister hactenus navis hora tempestatis *ecoris* et *periculo*, *magnam*, etc., quæ conjectura tantum adducti mutare ausi sumus, cum nullum esset sensus dispendium, ne hujusmodi monstris lector offendetur. *Ecoris* vero, quod nomen nihil est, penitus expunximus. Id.

<sup>k</sup> Illud sicuti adverbium pro similiter, sive eodem pacto sumitur, cuiusmodi exempla apud veteres Latinos scriptores invenimus. Tunc vero pro ut, si et

quam Princeps Apostolorum statuit et fide sua confirmavit glorioſus Petrus, ne quis contra præceptum legat hæc quæ diximus, da innavius, et cum magnis precibus postulavimus, ut Evangeliorum instituta, quæ ex ore suo Dei et Christi docuit censura, ab hac recedi omnino non debere, sed illud in ipemoriam deduci quod Paulus venerabilis Apostolus prædixit atque commonuit: *Si quis vobis evangelizaverit præter quod evangelizatum est vobis, anathema sit (Gal. 1, 8).* Igitur hoc præceptum tenentes, illud quidquid est fidei nostræ contrarium, ab Origene

legeris, porspicue etiam sensus constabit: nam laciniosus ferme totus est textus, librariorum culpa. Id.

<sup>a</sup> Desunt hic loci quedam, que amanuensium veterorum oscitatio exciderunt, puta serrentur; et <sup>b</sup> constituimus, aut quid simile: nec tamen, tot adhuc mendis impedita oratione, sancti Pontificis obscura mens est. Id.

¶ Niniorem Cremonensis Eusebius, qui cum Romæ

A quondam scriptum, indicavimus, a nobis esse alienum atque punitum.

III. Hæc sanctitatibus scripsimus per Eusebium presbyterum, qui calorem fidei gestans, et amorem circa Dominum habens, quædam capitula blasphemij obtulit, quæ nos non solum horruimus, et judicavimus, verum et si qua alia sunt ab Origene exposta, cum suo auctore pariter a nobis scias esse damnata. Dominus te incolorem eustodiat, domine frater merito honorabilis.

esset ab anno 398 Origenis libros τριαντα προς Ἀρχῶν a Rufo latinitate donatos, primus accusavit palam, atque inde blasphemiarum capitula excerptis. Qui et Mediolani cum esset, per id tempore temporis, quo detulit hanc ad Simplicianum Anastasi epistolam, quandam Rufino presente recitavit ex ejus interpretatione Origenis sententiam, quam se impugnasse idem Rufinus l. i. invictar. tradit. Id.

## APPENDIX.

### EPISTOLÆ DUÆ S. ANASTASIO PERPERAM ATTRIBUTÆ.

(Ex Labb. Conc. tom. II.)

#### <sup>a</sup> EPISTOLA PRIMA.

AD OMNES GERMANIAE AC BURGUNDIAE EPISCOPOS.

I. Ut sanctum Evangelium universi, non sedentes, sed stantes audiant. — II. Transmarini quomodo ad ceterum recipi debeant. — III. De Manichæis in urbe Romana repertis.

ANASTASIUS episcopus cunctis Germaniæ et <sup>b</sup> Burgundia regionis episcopis in Domino salutem.

Exigit dilectio vestra, charissimi, ut ex auctoritate sedis apostolicae vestris deberemus respondere eosultis. Et quanvis non prolixæ, sed succincte hoc agere, propter quasdam alias occupationes festinaremus, denun tamen, si necesse fuerit, ob has vel alias necessitates, quasi ad caput, mittere charitative non dubitetis, quia vestras preces et nunc et tunc acceptas habemus.

I. Significatis enim quosdam sacerdotes in ecclesia, quando legaturum Evangelia, sedere, et Domini Salvatoris verba non stantes, sed sedentes audire, et hoc ex majorum traditione se accepisse narrant:

<sup>a</sup> Epistola. Anastasius plures scripsit epistolæ in causa Origenistarum et Donatistarum, et inter alias ad Ursinum de incarnatione Filii Dei, cuius tria existant fragmenta in appendice ad breviarium Liberati diaconi. Hæc si, quod reperitur in fine illius, scripta fuit Arcadio atque Bantonio consulibus, anno Domini 385 atque adeo quatuordecim annis ante ingressum Anastasiū exercitum fuisse oportet. Unde si eam legitimam et non potius supposititiam esse velimus, apparet, eam vel alias pontificibus quam Anastasio ascribendam esse, vel in notam

C quod ut nullatenus deinceps fieri sinatis, apostolica auctoritate mandamus. Sed dum SS. Evangelia in ecclesia recitantur, sacerdotes et ceteri omnes presentes, non sedentes, sed venerabiliter curvi, in conspectu sancti Evangelii stantes, Dominica verba intente audiant, et fideliter adorent.

II. Similiter et transmarinos homines, de quibus nos consuluitis, in clericatus honore nolite suscipere, nisi quinque aut eo amplius episcoporum hirigraphis sint designati; quia multa per subreptionem solent evenire. Ideo et hæc summaq[ue] sunt cavenda.

III. Manichæos vero, quæs in urbe Roma invenimus, et sequaces eorum nolite recipere, neque eis communicare, aut ullam cum eis participationem hahere, priusquam ad rectam convertantur fidem; ne eorum male pullulantia semina, quæ a nobis in Urbe extinguntur, pessimis vobiscum radicibus seminarentur vel germinentur. Plurimos vero eorum, et suas sequaces impietas, atque illorum doctores investigatio nostra reperit, vigilantia divulgavit, auctoritas

consularem mendum irreppisse. Imposturæ suspicionem auget, quod maxima pars epistolæ, quæ agitur de Manichæis, reperiatur apud sanctum Leonem magnum Romanum pontificem, in epistola illius secunda ad universos Italæ episcopos scripta. Hæc post Surium Barquiū anno 402, num. 48.

SEVERIN. BINIUS.

<sup>b</sup> Vel hoc verbū imposturam arguit, nam sub Valentiniā in imperio primū ad fidem christianam conversi sunt Burgundiones. LABB.